

Montage- Bedienungsanleitung Infrarot-Knieheizung



Modelle

- Infrarot-Knieheizung 200W
- Infrarot-Knieheizung 200W mit D-Basic Thermostat

Bitte unbedingt beachten und aufbewahren!
Änderungen vorbehalten!
Id_Nr. MAG-000455
Ausgabe: 09/25

Herzlichen Glückwunsch!

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer TECHNOOTHERM Infrarotheizung und bedanken uns für das Vertrauen, welches Sie uns entgegenbringen. Sie haben mit dem Infrarot-Heizsystem als Wohnraumheizung ein Hightech-Produkt erworben: Sein ökonomischer und ökologischer Aufbau wird Ihnen sehr lange ungetrübte Freude und praktischen Nutzen bei Beachtung nachfolgender Hinweise und Richtlinien bereiten. Die Einhaltung dieser Regeln ist unbedingte Voraussetzung für evtl. Garantie-Inanspruchnahme.

Allgemeine Informationen

TECHNOTHERM Infrarotheizungen (im Folgenden -IRH- genannt) arbeiten nicht nach dem Prinzip der Konvektionswärme, sondern auf dem Prinzip der Strahlungswärme. Bei der ersten Inbetriebnahme kann es passieren, dass sich zuerst die kalten Körper (Möbel, Wände, Decke und Boden) erwärmen müssen. Sollte sich nicht unmittelbar eine angenehme Wärme einstellen, lassen Sie die Infrarotheizung über mehrere Stunden, gegebenenfalls 1 bis 2 Tage, in Betrieb. Es stellt sich danach umgehend ein angenehmes Raumklima ein. Danach kann die Betriebszeit der Infrarotheizung auf ein Minimum beschränkt werden. Für eine möglichst effiziente und energiesparende Heizleistung der TECHNOOTHERM IRH empfehlen wir den Einsatz unserer hochwertigen Thermostate.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

TECHNOTHERM IRH Typ Knieheizung sind zum Gebrauch als „Schreibtischheizungen“ konzipiert und geeignet. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch, insbesondere vor der ersten Inbetriebnahme, gehört auch die Beachtung und Einhaltung aller folgenden Sicherheits- und Montagehinweise:

- **Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, sofern sie keine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung erhalten durch eine verantwortliche Person für ihre Sicherheit.**
- **Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicher zu stellen das sie nicht mit dem Gerät spielen.**
- **WARNUNG: Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab!**
- **Die Heizung nicht unter einer Steckdose, Abfluss oder Ähnlichen aufstellen.**
- **Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie das Gerät nicht auf der Oberfläche, wenn es an ist.**
- **Legen Sie das Kabel nicht unter Teppichen oder Läufern und stellen Sie sicher, dass es keine Stolpergefahr darstellt.**
- **Schließen Sie die Heizung nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.**
- **Verwenden Sie das Gerät nur so, wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung könnte zu Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.**
- **Nehmen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Duschen oder Swimmingpool in Betrieb.**
- **Sollte die Anschlussleitung beschädigt sein, muss diese vom Hersteller oder einer vom Hersteller beauftragten Serviceeinrichtung ersetzt werden.**
- **ACHTUNG: Um eine Gefahr auf Grund einer unbeabsichtigten Rückstellung bzw. Änderung der thermischen Einstellung zu vermeiden, darf die Heizung nicht über ein externes vermittlungstechnisches Gerät wie ein Zeitnehmer angeschlossen und betrieben werden.**
- **Bitte legen Sie keine Kleidung oder Handtücher auf das Gerät wegen Überhitzungsgefahr.**
- **Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel, bevor es nicht von einem Elektriker überprüft worden ist.**

- Verwenden Sie das Gerät nicht anders als vorgesehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Nähe von Vorhängen, leicht brennbaren, explosiven oder leicht verformbaren Materialien.
- Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettwäsche, Papier, Kleidung, Gardinen etc. mindestens 1 m vom Gerät entfernt.
- Nutzen Sie das Gerät nicht in Räumen wo Benzin, Farbe oder andere brennbare Flüssigkeiten gelagert werden.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich geeignet.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Diese Aufsichtspersonen unterliegen einer besonderen Sorgfaltspflicht bei der Benutzung von Wärmestrahlern.

Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.

Vorsicht: Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

WARNUNG – DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN

Die Heizung darf nur mit einer Wechselstromversorgung und der auf dem Leistungsschild aufgedruckten Betriebsspannung betrieben werden.

- Nennspannung: 1/N/PE ~ 230V 50 Hz
- Schutzklasse: I
- Raumthermostat (D-Basic): 7°C bis 30°C
- Leistung: 200 Watt



Gerät darf nicht abgedeckt werden. Um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.

Weitere Hinweise:

- Bewahren Sie bitte alle Verpackungsbestandteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um unbeabsichtigtes Verschlucken zu vermeiden.
- Beachten Sie bei der Verwendung von Mehrfachsteckdosen den maximal zulässigen Strom, da ansonsten Brandgefahr besteht. Achten Sie darauf, dass Verlängerungskabel einen ausreichenden Leiterquerschnitt haben, da ansonsten Brandgefahr besteht. Betreiben Sie die Geräte nicht mit aufgewickelten Kabeltrommeln! Es besteht Brandgefahr wegen Überhitzung der Kabeltrommel.
- Händigen Sie alle Geräteunterlagen des Produktes (Verkauf, Verleih...) bei Weitergabe an Dritte mit aus.
- Eine Nichtbeachtung der Hinweise kann zu hohen Sach- und Personenschäden (Tod/Verletzungen) führen.

Anwendungsbereich: Diese Heizgeräte sind ausschließlich für die häusliche Umgebung, Geschäfte, Büros, Hotels und vergleichbare Umgebungen, wie z.B. Kleingewerbe und nicht in Werkshallen und industriellen Bereichen vorgesehen. Für eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.



Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, um ein Recycling zu ermöglichen. Entsorgen Sie dieses Gerät nur an den dafür vorgesehenen Sammelstellen, oder sprechen Sie die zuständigen Stellen an.

Allgemeine Montagehinweise

- TECHNOTHERM Infrarotheizungen dürfen nur mit der mitgelieferten Aufhänge-Vorrichtung montiert werden. Für Schäden, die auf die Montage ohne die originale Aufhängevorrichtung zurückzuführen sind, wird die Gewährleistung ausgeschlossen und keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
- Wir empfehlen Ihnen, die Montage durch einen geprüften Fachbetrieb vornehmen zu lassen.
- Der Anschluss durch eine fixe Netzanbindung ist ausschließlich von einem konzessionierten Fachmann durchzuführen.
- Die Befestigung der TECHNOTHERM IRH am Schreibtisch hat mittels mitgeliefertem Montagesatz zu erfolgen.
- Die TECHNOTHERM Infrarotheizung darf nur im vollständig ausgekühlten Zustand montiert oder demontiert werden.

Hinweise zur Montage

Die Tragfähigkeit des Befestigungsortes und die Befestigung liegen in Ihrer Verantwortung. Prüfen Sie auf Grund der vielfältigen Baustoffe deshalb vor der Montage, ob das mitgelieferte Befestigungsmaterial für die Befestigung geeignet ist.

Hinweise

Die TECHNOTHERM Infrarotheizung mit den mitgelieferten Befestigungselementen montieren bzw. Abstandbügel nach Montageanleitung anbringen. Den Stecker am Netz anschließen (230 V). Das Gerät besitzt einen Sicherheitsschalter, der bei unsachgemäßem Gebrauch abschaltet (Überhitzung durch Zustellen oder Abdecken). Nach einer Wartezeit von ca. 15 bis 20 min. aktiviert sich der Thermoschalter automatisch, und das Gerät ist wieder betriebsbereit. Voraussetzung hierfür ist, dass alle zusätzlichen Abdeckungen entfernt sind, und es nicht erneut zu einer thermischen Blockade kommen kann. TECHNOTHERM Knieheizungen werden standardmäßig ohne Regelung oder mit dem integrierten Thermostat D-Basic ausgeliefert.

Thermostat D-Basic

Ein Betrieb ohne eine externe Temperaturregelung ist nicht erlaubt. Es erlischt sonst die CE Kennzeichnung.

Anleitung D-Basic Thermostat

Siehe separat beiliegende Anleitung oder scannen Sie den folgenden QR-Code



Ökodesign Anforderungen

Baureihe Knieheizung mit Thermostat D-Basic:

Dieses Produkt ist werkseitig mit einem ökodesign-konformen Regler ausgestattet. Es müssen nur die Anforderungen an die Inbetriebnahme erfüllt werden.

Ökodesign Anforderungen

Baureihe Knieheizung:

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein ortsfestes elektrisches Einzelraumheizgerät mit einer Nennwärmeleistung von 200 W; um die verbindlichen Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) 2024/1103 der Kommission zu erfüllen, muss es durch einen Regler ergänzt werden, der mindestens die folgenden Regelungsfunktionen erfüllt:

TE (0/2/0/0/0/0/0/0)

TE (0/0/3/0/0/0/0/0)

TE (0/0/0/4/0/0/0/0)

TE (0/0/0/0/0/0/7/0)

TE (0/0/0/0/0/0/0/8)

Kontaktangaben:				TECHNOTHERM - eine Marke der Lucht LHZ Elektroheizung GmbH & Co. KG Reinhard-Schmidt-Str. 1 09217 Burgstädt	
Modellkennungen: Knieheizung mit D-Basic Thermostat					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Raumtemperaturreglers (eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,200	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Mindestwärmeleistung	P_{min}	0,200	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Max. kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,200	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	nein
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	
Im Aus-Zustand	P_o	0,50	Watt	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	nein
Im Bereitschaftszustand	P_{sm}	0,50	Watt	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochenzeitregelung	ja
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	0,50	Watt	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	0,70	Watt	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	nein
Bereitschaftszustand mit Info,- oder Statusanzeige			ja	Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	ja
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	η_{son}	96,0	%	Fernbedienungsoption	ja
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	ja
				Betriebszeitbegrenzung	nein
				Schwarzkugelsensor	nein
				Selbstlernfunktion	nein
				Regelungsgenauigkeit	nein

Kontaktangaben:				TECHNOTHERM - eine Marke der Lucht LHZ Elektroheizung GmbH & Co. KG Reinhard-Schmidt-Str. 1 09217 Burgstädt			
Modellkennungen: Knieheizung		Dieses Produkt muss durch einen Regler (z.B. ECO-Transmitter) ergänzt werden, um die verbindlichen Ökodesign-Anforderungen (EU) 2024/1103 der Kommission zu erfüllen.					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit		
Wärmeleistung				Art des Raumtemperaturreglers (eine Möglichkeit auswählen)			
Nennwärmeleistung	P _{nom}	0,200	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein		
Mindestwärmeleistung	P _{min}	0,200	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein		
Max. kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	0,200	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	nein		
				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	ja		
				Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	nein		
				Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochenzeitregelung	nein		
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)			
				Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	nein		
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	nein		
				Fernbedienungsoption	nein		
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	ja		
				Betriebszeitbegrenzung	nein		
				Schwarzkugelsensor	nein		
Selbstlernfunktion	nein						
Regelungsgenauigkeit	nein						

		Code der Temperaturregelung (TC)	Reglungsfunktionen								
			f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8	
Art der Temperaturregelung	Einstufig, keine Temperaturkontrolle	NC									
	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Temperaturkontrolle	TX									
	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	TM									
	Elektronischer Raumtemperaturregler	TE									
	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	TD									
	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	TW									
Reglungsfunktionen	Präsenzerkennung		1								
	Erkennung offener Fenster			2							
	Fernbedienungsoptionen				3						
	Adaptive Regelung des Heizbeginns					4					
	Betriebszeitbegrenzung						5				
	Schwarzkugelsensor							6			
	Selbstlernfunktion								7		
	Regelgenauigkeit mit CA <2 Kelvin und CSD <2 Kelvin										8

App für D-Basic Thermostat

Baureihe mit D-Basic Thermostat

Die Regelungsfunktion „Erkennung offener Fenster“ ist vom Werk aus eingeschaltet. Diese Funktion muss bei der Inbetriebnahme eingeschaltet bleiben! Weitere Regelungsfunktionen, wie „adaptive Regelung des Heizbeginns“, werden in der Bedienungsanleitung „Smart-Thermostat“ der Baureihe D-Basic beschrieben.

Zum Download der App bitte den QR-Code scannen:



SCAN ME

Montage Schritt für Schritt:

1. Platzieren Sie das Gerät an die gewünschte Stelle unter der Schreibtischplatte und markieren Sie mit einem Stift die 4 Schraubenpositionen.
2. Bohren Sie mit einem kleinen Holzbohrer (max. 2mm) vorsichtig die Löcher vor, um die spätere Verschraubung zu vereinfachen.

ACHTUNG: Nicht zu tief bohren!

3. Verschrauben Sie die Heizung mittels der mitgelieferten Schrauben mit der Tischplatte



ACHTUNG: Achten Sie auf die richtigen Seiten!

- Seite mit den Designstreifen MUSS nach aussen zeigen!
- Glatte Seite MUSS nach innen zeigen!

Wartung und Reinigung

- Das Gerät ist wartungsfrei.
- Bitte ziehen Sie jedes Mal vor dem Reinigen den Netzstecker, beziehungsweise unterbrechen Sie den Stromkreis durch den Sicherungsschalter.
- Bevor Sie das Heizelement reinigen, unbedingt abkühlen lassen.
- TECHNOTHERM Infrarotheizungen dürfen niemals unter fließendem Wasser oder durch Eintauchen in Wasser gereinigt werden.
- Bitte beachten Sie auch, dass Sie die Heizelemente niemals mit einem nassen Tuch oder durch Abspritzen mit Wasser gesäubert werden. Die Heizelemente entweder mit einem trockenen Staubtuch oder mit einem nur leicht angefeuchteten Lappen abwischen.
- Scheuermittel, andere scharfe und aggressive Reiniger sowie raue Putztücher dürfen nicht verwendet werden.
- Vor erneuter Inbetriebnahme muss das Heizelement vollkommen trocken sein.

Knieheizung			
	Leistung [W]	Abmessung [mm]	Artikelnummer
ISP-KH 200	200	614 x 460 x 20	220-001172
ISP-KH 200 D-Basic	200	714 x 460 x 30	220-001173



Entsorgung

Die TECHNOTHERM IRH darf nicht über den Hausmüll entsorgt, sondern muss bei Sammelstellen oder dem Elektrohandel zur fachgerechten Entsorgung übergeben werden.

Für die Entsorgung Ihrer TECHNOTHERM IRH haben wir bereits gesorgt und bezahlt. Bitte entsorgen Sie Ihr Gerät bei Ihrem örtlichen Entsorger.

Garantie

2 Jahre Funktions-Garantie

Garantieerklärung, Geltungsbereich, Garantiezeit, keine Einschränkung der gesetzlichen Rechte.

1. Die TECHNOTHERM GmbH & Co. KG (nachfolgend „TECHNOTHERM“) als Hersteller der TECHNOTHERM IRH garantiert dem Kunden (nachfolgend „Kunden“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass das an den Kunden innerhalb Europas gelieferte Infrartheizelement (nachfolgend „Produkt“) innerhalb eines Zeitraums von fünf Jahren nach Abschluss des Kaufvertrages frei von Funktionsfehlern bzgl. aller elektronischen Bauteile und Kabel sein wird.
2. Bei nachgewiesenem Garantiefall innerhalb der Garantiezeit wird TECHNOTHERM das Produkt entweder kostenlos reparieren oder ersetzen.
3. Im Falle einer Garantieleistung verbleibt es bei der ursprünglichen Garantiezeit. Durch Inanspruchnahme der Garantie wird die Garantiezeit also weder verlängert noch beginnt eine neue.
4. Dem Kunden stehen neben der Garantie unbeschränkt seine gesetzlichen Rechte, insbesondere seine Gewährleistungsansprüche nach §§ 437 BGB ff. auf Nacherfüllung, Rücktritt, Minderung sowie Aufwendungs- und Schadensersatz zu. Diese Rechte werden durch die abgegebene Garantieerklärung weder verkürzt noch eingeschränkt. Dies gilt unabhängig davon, ob der Garantiefall eintritt oder ob die Garantie in Anspruch genommen wird oder nicht.

Garantieausschluss

Ansprüche aus dieser Garantie bestehen nur, wenn

- das Produkt keine Schäden oder Verschleißerscheinungen aufweist, die durch einen von den Vorgaben gemäß Benutzerhandbuch abweichenden Gebrauch verursacht sind,
- An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, welche keine TECHNOTHERM Originalteile sind,
- Anbau und Installation ordnungsgemäß nach den Installationsvorschriften von TECHNOTHERM ausgeführt wurden und daher die Grenzwerte für Versorgungsspannung und Umgebungseinwirkung eingehalten wurden, bei dem Produkt keine chemischen und physikalischen Einwirkungen auf der Materialoberfläche festzustellen sind, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind (etwa in der Nutzung falscher Reinigungsmittel oder durch den Einsatz scharfkantiger Gegenstände), sowie
- die Produktnummer des Produkts nicht entfernt oder unkenntlich gemacht wurde.

Geltendmachung, Vorlage des Originalkaufbelegs, anzuwendendes Recht

- 1. Ansprüche aus der Garantie können nur durch Übergabe oder Einsendung des Produkts an die TECHNO THERM geltend gemacht werden. Der Kunde ist zur Geltendmachung der Garantie nur unter Vorlage des Originalkaufbelegs, welcher eine Angabe zum Kaufdatum enthalten muss, berechtigt. TECHNO THERM wird dem Kunden für die Rücksendung zur Reparatur oder zum Ersatz ein Frachtunternehmen nennen und überdies die Kosten des Transportes tragen. Sollte der Kunde sich jedoch für ein anderes Frachtunternehmen entscheiden, kommt der Hersteller für die Kosten der Einsendung nicht auf.*
- 2. Diese Garantie unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).*

Reparatur

Reparaturen am Heizelement sollten niemals selbst durchgeführt werden. Kontaktieren Sie immer einen Fachhändler.

